

Ministerio  
de Educación, Cultura  
y Deporte

# INFOASESORÍA

## BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

167/2017





Catálogo de publicaciones del Ministerio [mecd.gob.es](http://mecd.gob.es)  
Catálogo general de publicaciones oficiales [publicacionesoficiales.boe.es](http://publicacionesoficiales.boe.es)

**Director de la publicación:**

José Luis Mira Lema  
Consejero de Educación en Bélgica,  
Países Bajos y Luxemburgo

**Coordinadores:**

José Ángel Piña Sánchez  
Víctor Roncel Vega

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la  
página web de la Consejería de Educación:

[www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-  
materiales/publicaciones.html](http://www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html)

Imagen de portada y contraportada:

*Château de Monceau-sur-Sambre (Charleroi)*



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y  
DEPORTE

Subsecretaría

Subdirección General de Cooperación Internacional

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Edita:

Subdirección General  
de Documentación y Publicaciones

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA,  
PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

Bd. Bischoffsheim 39, bte.15-16, 1000 Bruselas

+32 (0)2 223022033

[Consejeriabelgica.be@mecd.es](mailto:Consejeriabelgica.be@mecd.es)

NIPO: 030-15-051-X (electrónico)

# INFOASESORIA FEBRERO 2017

## CONTENIDO

### PLAN DE FORMACIÓN DE LA CONSEJERÍA

Incorporación de los Auxiliares de conversación.	4-6
Actividades de formación del profesorado realizadas durante el mes de enero y previstas para febrero.	7-9
Difusión de la obra de Cervantes en centros educativos belgas.	10
Jornadas literarias en las universidades belgas.	11-12
Otras actividades previstas para el mes de febrero y marzo	13

### INFORMACIÓN

Convocatorias de Auxiliares de conversación 2017-2018	14
ELE–LOVAINA: Certificado interuniversitario en didáctica del español	15-16
Oferta de formación en línea del MECD	17
Publicaciones RedEle y Recursos Ele	18
VI Edición del CIEFE en Ámsterdam	19
Oferta lingüística ELE en la provincia de Cádiz: TENIDIOMAS, Jerez de la Frontera.	20
Actividades del Instituto Cervantes en Bruselas	21

## INCORPORACIÓN DE LOS AUXILIARES DE CONVERSACIÓN DEL CURSO 2016-2017

*Con el inicio del curso escolar se han incorporado los auxiliares de conversación de lengua española destinados a centros escolares ubicados a lo largo de la región francófona del país.*

*En esta ocasión han sido 15 los seleccionados según las bases de un Programa de gran importancia para la Acción Educativa en el Exterior del MECD.*

*Esta edición se presenta la reseña enviada por Cristina Cobos García, destinada en el el Collège du Christ-Roi en Ottignies y en el Collège Cardinal Mercier ubicado en Braine l'Alleud.*



**Cristina Cobos García**

*En segundo plano., el Collège Cardinal Mercier (Braine l'Alleud)*

Esta experiencia que acaba de empezar para mí, me parece una idea estupenda para conocer la cultura y el sistema educativo belga. Al haber realizado ya con anterioridad prácticas en centros educativos españoles, también me está pareciendo muy interesante observar y contrastar las diferencias que existen en cuanto a la metodología para enseñar una lengua extranjera entre ambos países, las distintas herramientas que se ponen en juego, así como el material y las instalaciones de las que disponen los centros.



Desde el primer momento, en ambos colegios fui muy bien acogida, tanto por las profesoras de español como por los demás compañeros. Mis tutoras son excelentes profesoras y ponen en juego todas las competencias necesarias para que sus alumnos puedan desenvolverse el día de mañana hablando español.

Creo que el poder contar con cinco profesoras diferentes me da una visión bastante amplia de la manera de enseñar una lengua extranjera. Puedo coger lo mejor de cada una para ponerlo en práctica, me parece algo muy enriquecedor para mi futuro profesional.

Mis clases como auxiliar están haciendo que tenga aún más claro que quiero dedicarme a la enseñanza en un futuro. El crear contenidos innovadores yo misma o juntos a las profesoras es algo muy útil que me ayuda, de algún modo, a decantarme por una manera propia de enseñar. Todos estos meses que quedan por delante los aprovecharé al máximo para poder “coger tablas” que me sirvan en mi labor como futura profesora. No me queda duda de que esto me aportará una gran experiencias y destreza para desenvolverme en clase frente a distintos grupos de alumnos.



## Collège du Christ-Roi y Collège Cardinal Mercier

### Contexto educativo

La enseñanza secundaria belga es bastante diferente a la española, pues encontramos una diferencia notable en cuanto a la obligatoriedad de la misma. Mientras que en España es obligatorio estudiar hasta los 16 años, en Bélgica lo es hasta los 18.

En los colegios de orden católica, como son los dos en los que imparto clase, la opción de estudiar un tercer idioma se oferta en 5ème y 6ème, lo que correspondería a nuestro primero y segundo de bachillerato. Por tanto, se dedican solo dos años a la enseñanza del español, por lo que nos enfrentamos mayormente al nivel A1 inicial y A2 del Marco Común de Referencia de las Lenguas, acercándonos a un B1 al final de 6ème.

Mi quehacer se desarrolla en dos colegios del Brabante Valón a unos 30 kilómetros uno del otro. Uno de ellos es el Collège du Christ-Roi que se encuentra en Ottignies y el otro es el Collège Cardinal Mercier ubicado en Braine l'Alleud.



El **Collège du Christ-Roi** es un centro que oferta cuatro ramas de estudio: las lenguas modernas, las lenguas clásicas, las matemáticas y las ciencias. Poder combinar estas opciones no suele ser muy común en los colegios belgas, es por ello que el principal objetivo de este colegio es ofrecer el mayor número de combinaciones posibles a sus alumnos para que cada uno elija el camino más acorde a sus gustos y aptitudes. También cuenta

con un programa de inmersión en neerlandés que está en funcionamiento desde el año 2003.

Su proyecto educativo se centra en el respeto, la solidaridad y la atención, además de en la responsabilidad, la autonomía y la ciudadanía. El plan de estudios acentúa la importancia del alumno como el responsable de su aprendizaje y de sus resultados.

# INCORPORACIÓN DE LOS AUXILIARES DE CONVERSACIÓN DEL CURSO 2016-2017

Por otra parte, el **Collège Cardinal Mercier** es una red de enseñanza católica que cuenta con 3 centros de diferentes niveles: primaria, secundaria general y secundaria técnica y cualificada. Es el colegio de la región valona que más estudiantes acoge y cuenta con numerosos edificios completamente separados y distribuidos por niveles. Además de un centro de deportes ampliamente cualificado y comedor propio.

El principal objetivo de este colegio es preparar a los jóvenes para que tengan autonomía propia y aborden su vida adulta de la mejor manera posible. También da mucha importancia al deporte, pues se basa en que hay que tener un buen equilibrio entre el cuerpo y el espíritu. Por ello, organizan diferentes actividades a lo largo del curso para que los alumnos participen y lleven una vida saludable. Ofrece diferentes opciones en su plan de estudio, pudiéndose combinar por ejemplo las matemáticas o las ciencias con los idiomas, aunque la opción mayoritaria suele ser escoger el español junto al inglés, neerlandés o el griego.

## La enseñanza de Ele



El departamento de español en el **Collège du Christ-Roi** cuenta con tres jóvenes profesoras que completan su horario dando clase también de lengua francesa o inglesa. Cada profesora tiene un grupo diferente de 5ème y después nos encontramos con dos grupos de 6ème repartidos entre dos de las profesoras.

Para la enseñanza del español, se dedican tres horas y media semanales.



Prácticamente siempre rigiéndose por el libro de texto, se abordan las cuatro competencias clave del Marco Común de Referencia para las Lenguas y se da bastante importancia a la producción oral del alumno.

Mi labor como auxiliar en **Collège Cardinal Mercier** es fomentar la oralidad de los alumnos con actividades más dinámicas pero siempre ajustándome al orden del temario que siguen las profesoras. Además, ofrezco apoyo individualizado a dos alumnos con problemas de aprendizaje en español para que puedan alcanzar el nivel al que están sus compañeros.

El departamento de español cuenta con dos profesoras que imparten a su vez lengua francesa. A pesar de que este colegio tiene más estudiantes que el anterior descrito, la opción para estudiar lengua española solo se imparte en tres clases, una de 5ème y dos de 6ème. En cuanto a la metodología, he podido observar que las profesoras integran muy bien las cuatro competencias clave del Marco Común de Referencia para las Lenguas. Dejan más a un lado el libro de texto, casi sin darle uso y crean su propio contenido didáctico. Asimismo, le dan mucha importancia a las intervenciones orales del alumnado y estas son seguidas a través de pequeños diálogos en parejas que cuentan como "controles".

Como auxiliar de español, cuento con un local, exclusivamente para mí, en el que realizo actividades orales totalmente libres con la mitad del alumnado de cada clase, intentando seguir los contenidos que los alumnos se encuentran estudiando en ese momento, así como actividades en las que doy a conocer la cultura española. Como actividad extraescolar, también estoy ayudando al alumnado de 6ème a organizar su viaje fin de curso, pues irán a España.



## ACTIVIDADES DE FORMACIÓN REALIZADAS DURANTE EL MES DE ENERO

26 y 27 de Enero

III Jornada de Formación Lingüística y Didáctica en colaboración con

**Cecafo**



**Institut Technique Saint-Vincent**  
Chaussée de Braine 22 7060 Soignies

### Talleres impartidos

*Ponente: Beatriz Calvo (ULB)*

A. Aprender jugando: La gamificación y el elemento lúdico en la clase de ELE.

*Ponente: Mari Carmen Muñoz (EE)*

B. Escuchar, aprender y cantar: Estrategias para ELE a través de la música.

*Ponente: Ángel Hernando (I. Cervantes)*

B. La integración de elementos culturales en el aula de ELE a través del ABP (Aprendizaje Basado en Proyectos).

*Ponente: Lidia Morales (ULB)*

D. El teatro como recurso en el Aula de ELE.



*Además de los Talleres programado, durante la jornada tuvo lugar una exposición de los programas que desarrolla la Consejería de Educación en el Benelux*



## ACTIVIDADES DE FORMACIÓN REALIZADAS DURANTE EL MES DE ENERO

Con el encuentro celebrado el pasado 1 de diciembre en el Centro de Recursos de la Consejería concluyó la formación programada para el profesorado que imparte el currículo de las ALCEs en Bélgica durante 2016.

### Denominación de la actividad:

*Integración y evaluación de elementos culturales en las pruebas de expresión escrita en el currículo de las ALCE.*

### Objetivos de la actividad:

1. Adaptación y concreción de los elementos culturales del currículo de las ALCE.
2. Integración y evaluación de competencias lingüísticas y culturales en el currículo.

### Contenidos de la actividad:

- A. Establecer criterios para la selección de contenidos culturales en las diferentes etapas del currículo de las ALCE.
- B. Integrar y secuenciar contenidos culturales en las pruebas escritas.
- C. Diseñar pruebas, tareas, indicadores e ítems de contenido cultural.
- D. Establecer criterios de evaluación y calificación.



*En esta jornada, el profesor y colaborador del Instituto Cervantes de Bruselas, Ángel Hernando, desarrolló uno de los talleres previstos.*





# ACTIVIDADES DE FORMACIÓN PREVISTAS PARA EL MES DE FEBRERO

4 de Febrero

*Participación de la Consejería en el Día de las Lenguas Extranjeras (Taaldag)*



## Taaldag 2017

Talleres organizados por el CNO  
en colaboración con la  
Consejería de Educación

**Universidad de Amberes**  
*Stadscampus, Agoracomplex, Hoek  
Vekestraat/Grote Kauwenberg,  
2000 Antwerpen*

## Sesiones ELE

**Ronde 3: 13.00 - 14.00**

*La integración del uso de la cultura  
en el aula de ELE*

**Ponente:**

*Angel Hernando Domingo, profesor  
colaborador del Instituto Cervantes de  
Bruselas.*

**Ronde 4: 14.15 - 15.15**

*Español coloquial para hablantes no  
nativos*

**Ponente:**

*Sandra Liz Valdés Pérez, profesora de  
español en las Instituciones Europeas y en  
el Instituto Cervantes de Bruselas.*



EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS  
Y LUXEMBURGO

## DIFUSIÓN DE LA OBRA DE CERVANTES

### DON QUIJOTE EN LOS CENTROS EDUCATIVOS DE WALONIA

El pasado trimestre concluyó el ciclo sobre la figura de Don Quijote que esta Consejería ha patrocinado en centros de secundaria de la comunidad francófona donde los auxiliares de conversación (ver inicio de esta publicación) enseñan español como lengua extranjera.

El programa, impartido por Mauricio Narváez, experto en la obra cervantina, doctor en Filosofía y profesor de la Universidad Libre de Bruselas (ULB), está concebido para que los estudiantes con un nivel adecuado de la lengua puedan participar en la escenificación de algunas de las aventuras más delirantes y divertidas de nuestro héroe.

Debido al alto interés suscitado entre el profesorado, se ha decidido prolongar esta actividad para atender las demandas de otros centros interesados en llevar a sus aulas esta actividad extraescolar.



Profesor D. Mauricio Narváez

### Centros que han solicitado la actividad para el primer trimestre

#### Notre-Dame des Champs

Rue Roberts Jones 24,  
1180 Uccle

#### Institut Saint-André

Avenue de l'Hippodrome 180,  
1050 Ixelles

#### Cours commerciaux de Charleroi

Boulevard de E.Devreux, 27  
6000 Charleroi

#### A.R Crommelynck

Avenue Orban 73,  
1150 Woluwe-Saint-Pierre



## JORNADAS LITERARIAS EN UNIVERSIDADES BELGAS

### Jornadas literarias

*Reseña del profesor David Becerra (ULg) sobre la ponencia presentada por el escritor Pablo Gutiérrez.*

*La actividad se celebró en el marco de las II Jornadas Literarias que tuvieron lugar los días 28 y 29 del pasado mes de noviembre en la ULB y VUB (Bruselas), ULg (Lieja) y UCL (Lovaina).*

El pasado 28 de noviembre, en el Departamento de Lenguas y Literaturas Moderna y Románicas de la Université de Liège, tuvimos el privilegio de recibir la visita del novelista español Pablo Gutiérrez, que dictó, ante un auditorio repleto de estudiantes, una conferencia titulada “Novelar la crisis en el siglo XXI”. El evento se realizó gracias a la colaboración interuniversitaria entre nuestra universidad y la Université libre de Bruxelles –y especialmente gracias al trabajo de organización y coordinación de los profesores Lidia Morales Benito y Fernando Díaz Ruiz– y al apoyo institucional de la Consejería de Educación de la Embajada de España ante el Reino de Bélgica, cuyo asesor técnico, Víctor Roncel Vega, se encargó de inaugurar el acto.

Pablo Gutiérrez es uno de los jóvenes narradores más destacados en el panorama español actual. Cuando en 2008 publicó *Rosas, restos de alas*, la prestigiosa revista británica *Granta* señaló a Gutiérrez como uno de los mejores narradores jóvenes en español; con su siguiente obra, *Nada es crucial* (2010), obtuvo el Premio Ojo Crítico. Pero fue con *Democracia* (2012), novela que narra los efectos de la crisis sobre la vida de la gente común, cuando la voz de Pablo Gutiérrez se consolidó en el campo literario español. Recientemente, en 2015, ha publicado *Los libros repentinos*.



El escritor Pablo Gutiérrez en la Universidad de Lieja

Gutiérrez inició su conferencia sobre la representación de la crisis en la narrativa actual formulándose una pregunta: ¿Cómo hemos llegado hasta aquí? Ofreció una respuesta a partir de noticias de los últimos 30 años en España, desde el post-franquismo hasta el 15-M, esto es, desde el nacimiento de la democracia parlamentaria tras la muerte del dictador y la construcción del Estado del Bienestar, hasta el estallido de la crisis y su consiguiente ola de protesta que se materializó con el movimiento de los indignados el 15 de mayo de 2011 en la Puerta del Sol de Madrid, y que rápidamente se extendió por todas las plazas a lo largo y ancho de la geografía peninsular.

## JORNADAS LITERARIAS EN UNIVERSIDADES BELGAS



Intervención de David Becerra durante la ponencia en la ULG

Tras describir la crisis y sus efectos, Gutiérrez se formuló una nueva pregunta: ¿Qué sucede en la mesa de los escritores? Según la opinión del autor de *Democracia*, la literatura es un discurso de naturaleza conservadora que, en primera instancia, es reacia a aceptar los cambios. A los novelistas les costó asumir la crisis como tema narrativo. Parecía como si hablar de la crisis fuera en contra del principio de universalidad que persigue una buena obra literaria, como si hablar de la crisis —y de la gente corriente que la padece— fuera un asunto vulgar, ajeno al buen estilo literario,

más propio del periodismo que de la literatura; incluso, sostuvo, que novelar la crisis podía ser tildado de oportunista, como si el novelista, ávido de tramas narrativas, se aprovechara del sufrimiento de las víctimas de la crisis convirtiendo su dolor en ficción.

Sin embargo, señaló también que la crisis provocó que la denostada etiqueta “novela social” volviera a formar parte del debate literario —aunque añadió que en la reformulación de la etiqueta literaria había mucha impostura. Acaso, como parte de esta impostura, se podrían señalar aquellos novelistas *mainstream* —como Antonio Muñoz Molina, Almudena Grandes o Alicia Giménez Bartlett, por citar algunos de los autores nombrados en la conferencia de Gutiérrez— que terminaron sumándose a la moda de la “novela de la crisis” una vez los autores “periféricos” ya la habían narrado. En palabras de Pablo Gutiérrez, en la representación de la crisis en la novela española actual se reconocen dos fases: una primera fase de rechazo (no hablamos de la crisis porque la crisis es un tema vulgar) y una segunda fase de asimilación (la literatura *dominante* se apropia del tema crisis acaso para neutralizar su potencial político y social).

La conferencia terminó con un coloquio donde los y las estudiantes, que habían leído y analizado la novela *Democracia* en sus clases, tuvieron la ocasión de preguntar y dialogar con el novelista, que respondió a sus preguntas.

### David Becerra

Ha sido investigador visitante en la New York University y en la Universidad de La Habana. Es autor, entre otros libros, de *La Guerra Civil como moda literaria* (Clave Intelectual, 2015) o *La novela de la no-ideología* (Tierradenadie, 2013); coordinador de *Convocando al fantasma. Novela crítica en la España actual* (Tierradenadie, 2015); y autor de las ediciones críticas de *La mina* de Armando López Salinas (Akal, 2013) y *La consagración de la primavera* de Alejo Carpentier (Akal, 2015). Ha colaborado como crítico literario en distintos medios de prensa escrita y es miembro de la Asociación Española de Críticos Literarios.



## OTRAS ACTIVIDADES DE PREVISTAS PARA LOS MESES DE BEBRERO / MARZO

8 de Febrero

Consejería de Educación  
(Bruselas)

### III Jornada de Formación Auxiliares de Conversación

En el taller se abordan los errores  
más comunes del estudiante francófono  
de ELE

### ATENCIÓN

*Recomendamos actualizar  
esta información en la web  
de la Consejería de  
Educación*

*[www.mecd.gob.es/belgica/](http://www.mecd.gob.es/belgica/)*

20 de Febrero

### Jornada de Formación de ELE en el CLT (Leuven)

#### Talleres

A. Compartir palabras y jugar con ellas para entender su significado y adquirir una mayor destreza comunicativa.

B. Conocer a través de la expresión gestual y verbal) nuestro mundo interior (inteligencia emocional).

C. Indagar en el ámbito de las emociones y los sentimientos y explicitarlos con palabras.

[marian.cruzcasanez@clt.kuleuven.be](mailto:marian.cruzcasanez@clt.kuleuven.be)

[pili.molina@clt.kuleuven.be](mailto:pili.molina@clt.kuleuven.be)

4 de Marzo

Universidad de Gante

### III Jornada Cultural del español

#### Ponencias

**Enrique Serbeto**

*Un panorama de la prensa  
española*

**José A. García Chamizo**

*Éxitos del cine latinoamericano en  
Europea en los últimos 15 años*

**David Becerra Mayor**

*Nuevas voces en la narrativa  
española actual*

**M. Carmen Muñoz**

*De la poesía de Falla a la fuerza de  
Amaral:*

*Un viaje a la canción española*



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN BELGICA, PAISES BAJOS  
Y LUXEMBURGO

# CONVOCATORIAS DE PLAZAS DE AUXILIARES DE CONVERSACIÓN EN CENTROS EDUCATIVOS ESPAÑOLES – CURSO 2017/2018

SOLICITUDES hasta el 18 de abril de 2017

## Auxiliares de conversación 2017-2018

¿Quieres una beca para enseñar francés o inglés en un centro de España?



### Requisitos

Nacionalidad belga

Nivel alto de inglés o francés

Grado universitario  $\longleftrightarrow$  o Cursar el último año del grado

Información y solicitud (hasta el 18 de abril de 2017)

asesoriabelgica.be@mecd.es

[www.mecd.gob.es/belgica](http://www.mecd.gob.es/belgica)



El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España convoca por medio de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo unas **becas para ejercer de auxiliar de conversación de lengua francesa o inglesa en centros españoles durante el curso 2017-2018.**

La beca consiste generalmente en **12 horas de clase en francés o inglés** a la semana durante ocho meses (**01/10/2017—31/05/2018**).

Las condiciones de estas dos convocatorias se encuentran en la página web de la Consejería: [www.mecd.gob.es/belgica](http://www.mecd.gob.es/belgica).

Los **candidatos nativos de lengua francesa** (o nivel muy alto) deben seguir las siguientes instrucciones:

- [Instrucciones auxiliares de francés \(ES\)](#)
- [Instrucciones auxiliares de francés \(FR\)](#)

Los **candidatos con un nivel muy alto en lengua inglesa** deben seguir estos trámites:

- [Instrucciones auxiliares de inglés \(ES\)](#)
- [Instrucciones de auxiliares de inglés \(EN\)](#)



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BELGICA, PAISES BAJOS Y LUXEMBURGO

# CERTIFICADO INTERUNIVERSITARIO EN DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL TALLER ELE LOVAINA



**Taller ELE Lovaina**  
10 de febrero 2017 (14h-17h)  
Facultad de Letras KU Leuven

## ¿De dónde venimos, dónde estamos y adónde vamos?

**Algunas reflexiones sobre la evolución de los  
materiales didácticos de ELE**



## Neus Sans

**Escuela Oficial de Idiomas de  
Barcelona**

Presentación vídeo del taller en nuestro canal de ELE Lovaina



Visita nuestra Página web

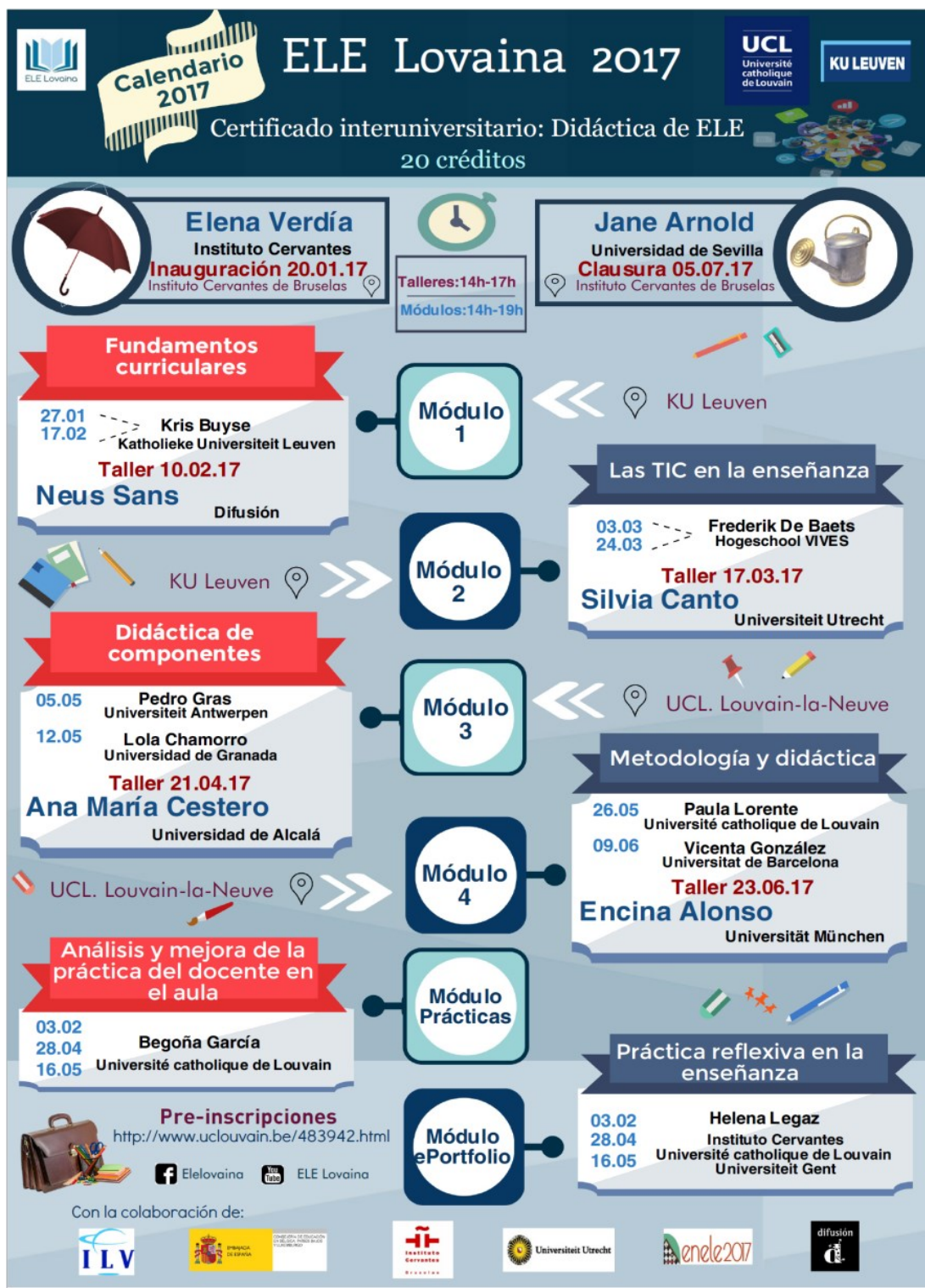


*Ver programa completo del certificado en Didáctica de ELE en página siguiente*



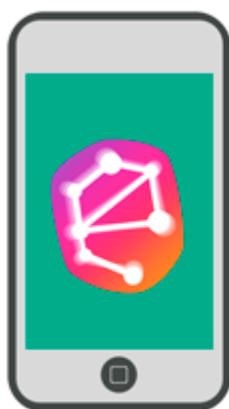


# CERTIFICADO INTERUNIVERSITARIO EN DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL (UCL / KU LEUVEN) ELE LOVAINA



<https://magic.piktochart.com/output/18446486-calendario-ele-lovaina-2017-didactica-del-espanol>





### Congreso Educación Mediática y Competencia Digital

#### OBJETIVOS

- Plantear la necesidad de incluir la educación mediática en la educación básica y en la formación de profesionales de la educación y comunicación.
- Reflexionar sobre los aspectos clave de la educomunicación y la alfabetización digital.
- Definir la competencia digital básica necesaria tanto para los estudiantes como para los profesionales de la educación y la comunicación.
- Fomentar la discusión conjunta y la colaboración de todos los implicados en torno a la educación en materia de comunicación y la competencia digital docente en la sociedad de la información.

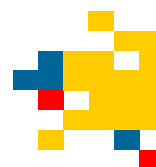


Congreso de Educación  
Mediática

y

Competencia Digital.  
2017 [MOOC-INTEF](http://mooc-intef.es)

Toda la información  
en  
<http://mooc.educalab.es>



## PUBLICACIONES RED ELE

redELE  
REVISTA ELECTRÓNICA  
DE DIDÁCTICA  
ESPAÑOL LENGUA EXTRANJERA

Ministerio  
de Educación, Cultura  
y Deporte

28/2016



### *Entrevista a Walther L. Bernecker*

Doctor de Estudios Internacionales y de Historia Contemporánea de la Universidad Erlangen-Nurember, Alemania. Ex-presidente de la Asociación Alemana de Profesores de Español.

### Didáctica

#### *A. La novela en un aula de español como lengua extranjera.*

*Didáctica: «Crónica de una muerte anunciada» de Gabriel García Márquez*

Ingrid Abisambra y Victoria Rodrigo

Universidad de Georgia (EE.UU.)

#### *B. Una propuesta didáctica para la enseñanza de los marcadores discursivos "Venga, vamos y anda" en la clase de E.L.E.*

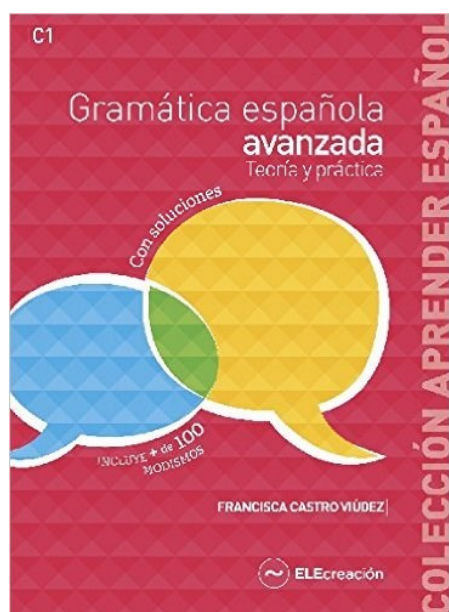
Aroa M<sup>º</sup> Torre Torre

Profesora de Lengua y Literatura. Departamento de Educación de Navarra

Además de la gran variedad de colaboraciones de expertos en lingüística sobre aspectos más teóricos relacionados con la enseñanza y el aprendizaje de ELE.

[www.mecd.gob.es/redele/revistaRedEle.html](http://www.mecd.gob.es/redele/revistaRedEle.html)

## MATERIALES Y RECURSOS ELE



[www.sgel.es/libros/](http://www.sgel.es/libros/)



# CIEFE: VI CONGRESO INTERNACIONAL DE ESPAÑOL PARA FINAES ESPECÍFICOS



## Congreso Internacional de Español para Fines Específicos - VI CIEFE

La Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo organiza la sexta edición del **Congreso del Español para Fines Específicos (VI CIEFE)** junto con la Universidad de Ámsterdam y el Instituto Cervantes, y en el que colaboran, además, departamentos y secciones de español de Universidades de Países Bajos y de Bélgica a través del comité científico.

Esta sexta edición del CIEFE - que se celebrará los días **31 de marzo y 1 de abril en Ámsterdam** - trata sobre el español como lengua para la innovación profesional. Nos centraremos, por ello, en las propuestas y respuestas innovadoras que desde la didáctica y la investigación del español de las profesiones se plantean para afrontar los retos de nuestra sociedad.

### Estructura del Congreso

- Tres sesiones plenarias
- Una mesa redonda
- 12 talleres
- 34 comunicaciones

### Ponentes plenarios:

- **Violeta Demonte Barreto**, catedrática de Lengua Española en la Universidad Autónoma de Madrid y académica correspondiente de la Real Academia Española. *"Profesionalizar el español. Una mirada al futuro"*.
- **Juan Martínez Guillén**, Jefe del Departamento de Lengua Española de la Dirección General de Traducción de la Comisión Europea en Bruselas.
- **Berta Fernández Álvarez**, coordinadora de Calidad del Centro de Educación Superior de la UNESCO en Delft, Países Bajos.
- **Mesa redonda**, Violeta Demonte y dos representantes del mundo empresarial. Modera **Peter Slagter**.

**Destinatarios:** Profesores de EFE y de ELE de todo el mundo.

### Lugar:

Congrescentrum, Weesperstraat 113,  
1018 VN ÁMSTERDAM.

Toda la información e inscripciones en <http://ciefe.com>



# OFERTA LINGÜÍSTICA ELE EN LA PROVINCIA DE CÁDIZ (I)



## Escuela de Español en Jerez de la Frontera Viajes de idiomas y formación para profesores

Tenidiomas es una escuela de Jerez, en la provincia de Cádiz. Localizada en pleno casco histórico de la ciudad, fue fundada en 1984. Actualmente ofrecemos cursos de español para estudiantes que viajen solos y para grupos que deseen realizar un viaje de idiomas, así como formación para profesores ELE.

### Curso de español: individuales y grupos

Somos conscientes de la importancia para la motivación y el aprendizaje el realizar una estancia lingüística en el extranjero. Por esto nos esforzamos día a día para que nuestros estudiantes queden satisfechos y vivan una inmersión cultural completa.

#### Cursos estándar y específicos

Existen cursos de español con diferentes horas lectivas y cursos específicos enfocados a un objetivo en concreto; negocios, flamenco, entre otros. Somos centro preparador y examinador DELE, con un equipo de docentes especialmente preparado y experimentado en este tipo de cursos.

#### Cursos para grupos

Organizamos viajes de idiomas con alojamiento, excursiones y traslados para aquellos grupos que deseen viajar y realizar una inmersión lingüística. Realizamos un programa 100% adaptado al grupo de estudiantes y ayudamos al profesor en la organización del viaje.



### Curso para profesores

#### Iniciación a la enseñanza ELE

Curso enfocado a aquellos que quieren comenzar su carrera como profesor de español de lengua extranjera o para aquellos que deseen actualizar sus conocimientos.

#### Gamificación & Creación de materiales

Realizamos cursos específicos de una semana de duración para los profesores que deseen profundizar en estas dos materias.

#### ¿Por qué Jerez ?

Jerez es una ciudad segura con muchas opciones para disfrutar de cultura, ocio y naturaleza. No es muy turística, poca gente habla otros idiomas, y es conocida por el carácter amable y acogedor de sus ciudadanos.

#### ¿Y Tenidiomas?

Nuestra prioridad es la calidad de la enseñanza, por esto, nuestro equipo está ampliamente formado y utilizamos materiales didácticos adaptados a cada grupo de estudiantes cubriendo, así, sus necesidades.

**¡Español en Jerez ...más que una lengua!**



Más información:

[www.tenidiomas.com](http://www.tenidiomas.com) / [www.tenspanish.com](http://www.tenspanish.com)

## EL ESPAÑOL EN SERIE

Curso de lengua y cultura española a través de las series de televisión.

En los últimos años, las series de televisión se han convertido en uno de los mejores medios de disfrute y entretenimiento tanto para jóvenes como adultos. Los grandes intérpretes, directores y guionistas del cine se han pasado también a la *seriemanía* debido a la capacidad de captación de espectadores en un formato más reducido y no por ellos menos atractivo.

Por todo ello, en el Instituto Cervantes de Bruselas, hemos decidido acercar este universo a nuestros estudiantes. Os proponemos un curso en el que conoceremos diferentes aspectos de la sociedad, de la creación y de la lengua española a través de sus series televisivas.

El desarrollo de cada una de las sesiones será el siguiente:

Presentación de la serie y del contexto temático: historia, literatura, humor, ...

Visionado de uno de los capítulos.

Comentarios/Debate/Taller: en función de cada sesión, esta parte del curso variará con el objetivo de ofrecer un trabajo activo y dinámico de participación de los estudiantes.



Ver programa comple-

## LA VIDA ES CINE: La Comedia



Instituto Cervantes

A lo largo de la historia del cine en español hemos tenido grandes obras maestras del género, *El verdugo*, *Plácido*, *Atraco a las tres*, ..., y directores como Berlanga, José María Forqué, Tomás Gutiérrez Alea, Fernando Trueba, o el propio Almodóvar, entre otros, que han sido referentes en hacernos reír.

En esta nueva edición de *La vida es cine*, hemos querido recoger algunos de los títulos más atractivos y completar un ciclo en el que se aúnan lo antiguo con lo actual, lo español con lo latinoamericano, comedias corales junto a trabajos más individuales.

Y el resultado es esta programación que os ofrecemos para que después de una dura jornada de trabajo podamos relajarnos y seguir soñando juntos en 35 milímetros.

Las sesiones se desarrollarán en jueves de 18h30 a 21h30, en el formato habitual de *La vida es cine*.

Presentado por los profesores:

José Antonio García y Ángel Hernando

Toda la información en:

<http://www.cervantes.es/default.htm>





# INFOASESORIA FEBRERO 2017

## ANUNCIOS EN INFOASESORÍA

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo mándenosen un correo con la información resumida.

## Suscripción

Para recibir el boletín *Infoasesoría* se tiene que dar de alta ("Alta en el servicio") y suscribirse a la lista de *Infoasesoría* en

[www.educacion.gob.es/listascorreo](http://www.educacion.gob.es/listascorreo)

Puede gestionar su suscripción en la misma dirección.



Para consultar el  
Infoboletín de  
Países Bajos  
pinche [aquí](#)

<http://www.mecd.gob.es/belgica>

[asesoriabelgica@mecd.es](mailto:asesoriabelgica@mecd.es)



EMBAJADA  
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN BELGICA, PAÍSES BAJOS  
Y LUXEMBURGO

BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15  
B1000 BRUSELAS  
TEL: (+32) (0)22232033



EMBAJADA  
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN BELGICA, PAÍSES BAJOS  
Y LUXEMBURGO